

EUROPEAN STANDARD

**EN 13565-2:2009/AC**

NORME EUROPÉENNE

September 2010

EUROPÄISCHE NORM

Septembre 2010

September 2010

---

ICS 13.220.20

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Fixed firefighting systems - Foam systems - Part 2: Design, construction  
and maintenance

Installations fixes de lutte contre l'incendie -  
Systèmes à émulseurs - Partie 2: Calcul,  
installation et maintenance

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen -  
Schaumlöschanlagen - Teil 2: Planung,  
Einbau und Wartung

This corrigendum becomes effective on 1 September 2010 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1 septembre 2010 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1. September 2010 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

---

© 2010 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 13565-2:2009/AC:2010 D/E/F

## **1 Modification to Figure 2**

*In Figure 2, table, 2<sup>nd</sup> column, last line, replace "7 - 9.5 max (0.25 – 0.37)" with "7 to 10 max. (0,25 to 0,37)".*

## **2 Modification to 5.2.2**

*In 5.2.2, 2<sup>nd</sup> dash: replace "30 m for fixed roof tanks" with "30 m for fixed bund pourers".*